

TABLE DES MATIERES

	pages
INTRODUCTION	9
PREMIERE PARTIE : PRÉLIMINAIRE MÉTHODOLOGIQUE	11
1. STRUCTURATION SÉMANTIQUE	13
1.1. Structuration sémantique et réalité	13
1.2. Structurations intrasémémiques	14
1.2.1. <i>Sème – Sémème</i>	14
1.2.2. <i>Le problème de la reconnaissance des sèmes</i>	15
1.2.3. <i>Les relations intrasémémiques</i>	16
1.3. Structurations intersémémiques : polysémie, homonymie, synonymie	17
2. CHAMP SÉMANTIQUE	19
2.1. Analyse critique des différentes théories	19
2.1.1. <i>Champs conceptuels</i>	19
2.1.2. <i>Système(s) logique(s)</i>	20
2.1.3. <i>Champs syntagmatiques ou distributionnels</i>	23
2.1.4. <i>Champs paradigmatiques</i>	27
2.1.5. <i>Conclusions</i>	30
2.2. Vers la notion de réseau lexical	31
2.2.1. <i>Application des différentes théories</i> <i>à notre objet d'étude</i>	31
2.2.2. <i>Constitution du ou des réseaux lexicaux</i>	38
3. ANALYSE CONTEXTUELLE	41
3.1. Macro-contexte	41
3.1.1. <i>Importance du contexte situationnel</i>	41
3.1.2. <i>Traits situationnels pertinents</i>	43
3.1.2.1. <i>Étude des causes</i>	45
3.1.2.2. <i>Étude des manifestations et réactions</i>	48
3.2. Micro-contexte	51
3.2.1. <i>Distribution syntagmatique</i>	52
3.2.2. <i>La notion de contexte organisé</i>	53
3.2.2.1. <i>L'antonymie</i>	56
3.2.2.2. <i>Les associations synonymiques</i>	58

3.2.2.3. Les équivalences	61
3.2.2.4. Corrélations et collocations	62
4. LE PROBLEME DU CORPUS	65
4.1. Représentativité, exhaustivité, homogénéité	65
4.2. Choix du corpus	69
5. LEXICOLOGIE ET ANCIEN FRANÇAIS	73
5.1. La lexicologie de l'ancien français	73
5.1.1. Absence de compétence	74
5.1.2. Problèmes spécifiques à l'ancien français	76
5.2. La synonymie médiévale	77
DEUXIEME PARTIE : LES RÉSEAUX LEXICAUX D'IRE	81
I. LE RÉSEAU LEXICAL D'IRE – DOULEUR ET DE SES SUBSTITUTS	85
1. LE CHAMP MORPHO-SÉMANTIQUE D'IRE	87
1.1. IRE – douleur	87
1.1.1. Étude du macro-contexte	88
1.1.1.1. Les causes	88
1.1.1.2. Les manifestations et réactions	92
1.1.2. Étude du micro-contexte	97
1.1.2.1. Distribution syntagmatique	97
1.1.2.2. L'antonymie	110
1.1.2.3. Les associations	112
1.1.2.4. Les équivalences par commutation	116
1.1.2.5. Les co-occurents	118
1.2. IROR – douleur	122
1.3. IRIÉ – douleur	125
1.3.1. Étude du macro-contexte	125
1.3.1.1. Les causes	125
1.3.1.2. Les manifestations et réactions	127
1.3.2. Étude du micro-contexte	130
1.3.2.1. Distribution syntagmatique	130
1.3.2.2. L'antonymie	136
1.3.2.3. Les associations	137
1.3.2.4. Les équivalences par commutation	141
1.3.2.5. Les co-occurents	142
1.3.2.6. L'adverbe IROSEMENT et l'adjectif IROS	144
1.4. IRASCU – douleur	145

1.5. (S') IRIER – douleur	150
1.6. Conclusion	152
2. LES PRINCIPAUX SUBSTITUTS D'IRE – DOULEUR	155
2.1. DUEL	155
2.1.1. <i>Étude du macro-contexte</i>	155
2.1.1.1. Les causes	156
2.1.1.2. Les manifestations et réactions	157
2.1.2. <i>Étude du micro-contexte</i>	160
2.1.2.1. Distribution syntagmatique	160
2.1.2.2. L'antonymie	165
2.1.2.3. Les associations	167
2.1.2.4. Les équivalences par commutation	168
2.1.2.5. Les co-occurents	170
2.2. DOLOR	171
2.2.1. <i>Étude du macro-contexte</i>	172
2.2.1.1. Les causes	172
2.2.1.2. Les manifestations et réactions	173
2.2.2. <i>Étude du micro-contexte</i>	174
2.2.2.1. Distribution syntagmatique	174
2.2.2.2. L'antonymie	178
2.2.2.3. Les associations	179
2.3. DOLENT	181
2.3.1. <i>Étude du macro-contexte</i>	181
2.3.1.1. Les causes	181
2.3.1.2. Les manifestations et réactions	183
2.3.2. <i>Étude du micro-contexte</i>	185
2.3.2.1. Distribution syntagmatique	185
2.3.2.2. L'antonymie	187
2.3.2.3. Les associations	188
2.4. DOLOROS	190
2.5. (SE) DOLOIR	190
2.6. Conclusion	196
3. LES SUBSTITUTS SECONDAIRES	199
3.1. ENUI et dérivés	199
3.1.1. <i>ENUI</i>	199
3.1.2. <i>ENOIER</i>	203
3.1.3. <i>ENUIOS</i>	203
3.2. PESANCE et PESER	204
3.2.1. <i>PESANCE</i>	204

3.2.2. <i>PESER</i>	208
3.3. TRISTECE et TRISTE	210
3.3.1. <i>TRISTECE</i>	210
3.3.2. <i>TRISTE</i>	214
3.4. Le champ morpho-sémantique de CORROUZ	217
3.4.1. <i>CORROUZ – douleur</i>	217
3.4.2. <i>CORROUCIÉ</i>	220
3.4.3. <i>CORRESOUS</i>	224
3.4.4. <i>(SE) CORROUCIER</i>	226
3.5. GRAIM	227
3.6. MARRI	230
3.7. MAL et PEINE	233
3.7.1. <i>MAL</i>	233
3.7.2. <i>PEINE</i>	235
3.8. ANGOISSE, DESTREINDRE, etc.	237
3.8.1. <i>ANGOISSE</i>	237
3.8.2. <i>ANGOISSIER, ANGOISSEUS</i>	241
3.8.3. <i>DESTRAINDRE, DESTROIT, DESTRECE</i>	241
3.8.4. <i>DESCONFORT, DESESPERANCE</i>	244
3.8.5. <i>GREVER</i>	244
3.9. Structuration du réseau lexical d'IRE – douleur	245
II. LE RÉSEAU LEXICAL D'IRE – COLÈRE	249
1. LE CHAMP MORPHOSÉMANTIQUE D'IRE – COLÈRE	251
1.1. IRE – colère	251
1.1.1. <i>Étude du macro-contexte</i>	252
1.1.1.1. Les causes	252
1.1.1.2. Les manifestations et réactions	260
1.1.2. <i>Étude du micro-contexte</i>	275
1.1.2.1. Distribution syntagmatique	275
1.1.2.2. L'antonymie	290
1.1.2.3. Les associations	293
1.1.2.4. Les équivalences par commutation	299
1.1.2.5. Les co-occurents	302
1.2. IROR – colère	306
1.3. IRIÉ – colère	311
1.3.1. <i>Étude du macro-contexte</i>	311
1.3.1.1. Les causes	311
1.3.1.2. Les manifestations et réactions	312
1.3.2. <i>Étude du micro-contexte</i>	315

1.3.2.1. Distribution syntagmatique	315
1.3.2.2. L'antonymie	321
1.3.2.3. Les associations	321
1.3.2.4. Les équivalences par commutation	324
1.3.3. <i>L'adverbe IRIÉMENT</i>	325
1.4. IROS	327
1.4.1. <i>Substitut d'IRIÉ</i>	327
1.4.2. « <i>Enclin à la colère</i> »	328
1.4.3. IROSEMENT	329
1.5. IRASCU – colère	329
1.6. (S')IRIER – colère	331
1.6.1. <i>Opposition</i>	332
1.6.2. <i>Équivalence par commutation</i>	332
1.6.3. <i>Distribution syntagmatique</i>	332
1.7. (S')IRAISTRE	335
1.8. AÏR, (S')AÏRIER, etc.	337
1.8.1. AÏR	337
1.8.2. AÏROS	339
1.8.3. AÏRIÉ	340
1.8.4. (S')AÏRIER	341
1.9. Conclusion	345
2. LES SUBSTITUTS PRINCIPAUX :	
MAUTAENT, CORROUZ	349
2.1. MAUTAENT	349
2.1.1. <i>Étude du macro-contexte</i>	350
2.1.1.1. Les causes	350
2.1.1.2. Les manifestations et réactions	351
2.1.2. <i>Étude du micro-contexte</i>	358
2.1.2.1. Distribution syntagmatique	358
2.1.2.2. L'antonymie	364
2.1.2.3. Les associations	365
2.1.2.4. Les équivalences par commutation	366
2.1.2.5. Les co-occurents	366
2.1.2.6. MAUTAENTIF	369
2.1.3. <i>Conclusion</i>	370
2.2. Le champ morpho-sémantique de CORROUZ	370
2.2.1. CORROUZ – colère	372
2.2.1.1. <i>Étude du macro-contexte</i>	372
2.2.1.2. <i>Étude du micro-contexte</i>	375
2.2.2. CORROUCIÉ – colère	379
2.2.3. CORRESOUS - colère	382

2.2.4. (SE) CORROUCIER	383
2.2.5. Conclusion	387
3. LES SUBSTITUTS SECONDAIRES	389
3.1. GRAIM	389
3.2. MARRI, (SE) MARRIR	390
3.2.1. MARRI - colère	390
3.2.2. (SE) MARRIR	393
3.3. RANCUNE / RANCURE	395
4. STRUCTURATION DU RÉSEAU LEXICAL D'IRE - COLÈRE	399
CONCLUSION	403
NOTES	413
BIBLIOGRAPHIE	459
I. TEXTES D'ANCIEN FRANÇAIS	461
II. DICTIONNAIRES	466
III. OUVRAGES ET ARTICLES CONSULTÉS	466
INDEX DES MOTS D'ANCIEN FRANÇAIS	475
INDEX DES TERMES MÉTALINGUISTIQUES	479
TABLE DES MATIERES	483

Maquette, composition
et mise en page
réalisées par
le Centre de Recherches et d'Études Linguistiques
(Université de Provence - Centre d'Aix)